बैंकिंग उन्मुख हिन्दी में प्रमाण पत्र परीक्षा

संशोधित पाठ्यक्रम एवं नियम 2009

Certificate Examination in Banking Oriented Paper in Hindi

Rules and Syllabus 2009

इंडियन इंस्टिट्यूट ऑफ बैंकिंग एण्ड फाइनैन्स

(आईएसओ 9001-2000 प्रमाणित कम्पनी)

विश्व व्यापार केन्द्र, कफ परेड, मुंबई - 400 005.

वेब-साइट : www.iibf.org.in

Indian Institute of Banking & Finace

(An ISO 9001 - 2000 CERTIFIED ORGANISATION)

"The Arcade", Tower 4, 2nd Floor, World Trade Centre,
Cuffe Parade, Mumbai - 400 005

Web-site : www.iibf.org.in

ABOUT THE INSTITUTE

GENESIS

Indian Institute of Banking & Finance, a body of banks and financial institutions and professionals in banking and finance industry in India, was established on 30th April, 1928, at the initiative of few eminent bankers, businessmen and industrialists of India.

MISSION

The mission of the Institute is to develop professionally qualified and competent bankers and finance professionals primarily through a process of education, training, examination, consultancy / counseling and continuing professional development programmes.

OBJECTIVES

The objectives for which the Institute was established are :

1. To facilitate study of theory and practice of banking and finance
2. To test and certify attainment of competence in the profession of banking and finance
3. To collect, analyze and provide information needed by professionals in banking and finance
4. To promote continuous professional development
5. To promote and undertake research relating to operations, products, instruments, processes etc. in banking and finance and to encourage innovation and creativity among finance professionals so that they could face competition and succeed.

VISION

"To be premier Institute for developing and nurturing competent professionals in banking and financial field".

ACTIVITIES

1. Design, develop and conduct examinations to test the proficiency of bank /financial sector employees in various areas of operations of banks/ financial institutions and finance related subjects.
2. Award certificates / diplomas to successful candidates.
3. Provide necessary educational support services such as tutorial classes, contact programmes and study material.
4. Dissemination of knowledge on banking and financial services through publication of quarterly journal "Bank Quest", a monthly newsletter "IIB VISION" and e-newsletter called 'fin@quest' and by organizing lectures /seminars, workshops as a part of continuing professional development programmes.
5. Conduct of seminars on topical matters across the country for the benefit of members.

संस्थान के बारे में

उत्पत्ति :

भारत में स्थित बैंकों और वित्तीय संस्थाओं तथा बैंकिंग एवं वित्त उद्योग के व्यावसायिकों के एक निकाय, इंडियन इंस्टिट्यूट ऑफ बैंकिंग एण्ड फाइनैन्स की स्थापना भारत के कुछेक प्रतिष्ठित बैंकरों, व्यावसायियों और उद्योगपतियों की पहल पर 30 अप्रैल, 1928 को की गई थी।

ध्येय (मिशन)

संस्थान का ध्येय (मिशन) है प्रारंभिक रूप से शिक्षण, प्रशिक्षण, परीक्षा, परामर्श / सलाह और निरंतर आधारवाले व्यावसायिक विकास कार्यक्रमों की प्रक्रिया के माध्यम से व्यावसायिक रूप से सुयोग्य एवं सक्षम बैंकरों एवं वित्तीय व्यावसायिकों का विकास करना।

उद्देश्य

जिन उद्देश्यों के लिए संस्थान की स्थापना की गई थी वे निम्नानुसार हैं :

1. बैंकिंग एवं वित्त के सिद्धान्त एवं व्यवहार के अध्ययन को सुगम बनाना।
2. बैंकिंग एवं वित्त व्यवसाय में सक्षमता की सिद्धि का परीक्षण करना और उसे प्रमाणित करना।
3. बैंकिंग एवं वित्त क्षेत्र में आवश्यक सूचना संग्रहीत करना, उसका विश्लेषण करना तथा उसे व्यावसायिकों को उपलब्ध कराना।
4. सतत व्यावसायिक विकास को बढ़ावा देना।
5. बैंकिंग एवं वित्त क्षेत्र के परिचालनों, उत्पादों, लिखतों, प्रक्रियाओं आदि से सम्बन्धित अनुसंधान को बढ़ावा देना तथा उस कार्य को हाथ में लेना एवं वित्त व्यावसायिकों में नवोन्मेष एवं रचनात्मकता को प्रोत्साहित करना, ताकि वे प्रतियोगिता का सामना कर सकें और उसमें सफल हों।

दर्शन (विजन)

"बैंकिंग एवं वित्तीय क्षेत्र में सक्षम व्यावसायिकों का विकास करने और उन्हें प्रशिक्षित करनेवाला एक अग्रणी संस्थान बनना।"

गतिविधियां :

1. बैंक / वित्तीय क्षेत्र के कर्मचारियों की बैंकों/वित्तीय संस्थाओं तथा वित्त से सम्बन्धित विषयों के परिचालन के विविध क्षेत्रों में प्रविणता की जांच करने हेतु परीक्षाओं की रूपरेखा तैयार करना, उनका विकास करना और संचालन करना ।
2. सफल अभ्यर्थियों को प्रमाणपत्र / डिप्लोमा प्रदान करना ।
3. शिक्षकीय कक्षाओं, संपर्क कार्यक्रमों और अध्ययन सामग्री जैसी आवश्यक शैक्षणिक सहायता सेवाएं उपलब्ध कराना ।
4. "बैंक क्वेस्ट" जैसे तिमाही जर्नल "आईआईबीएफ विजन" मासिक न्यूज़लेटर और "Fin@quest" नामक ई-न्यूज़लेटर के प्रकाशन के माध्यम से तथा सतत व्यावसायिक विकास कार्यक्रमों के एक अंक के रूप में व्याख्यानों/संगोष्ठियों, कार्यशालाओं के आयोजन द्वारा बैंकिंग एवं वित्तीय सेवाओं से सम्बन्धित ज्ञान का प्रसार करना ।
5. सदस्यों के लाभार्थ देश भर में प्रासंगिक विषयों पर संगोष्ठियां आयोजित करना ।

CONTENTS

Page No.

1. CERTIFICATE EXAMINATION IN BANKING ORIENTED PAPER IN HINDI

1.1 Objectives 6

1.2 Syllabus 6

1.3 Pattern of Examination 6

1.4 Duration of Examination 6

1.5 Periodicity and Examination Centres 6

1.6 Eligibility 8

1.7 Examination fees / Registration fees 8

1.8 Medium of Examination 8

1.9 Procedure for applying for examination 8

1.10 Passing Criteria 8

2. EDUCATIONAL SUPPORT

2.1 Study Material 10

3. SYLLABUS 10

विषय-सूची

पृष्ठ संख्या

1. **बैंकिंग उन्मुख हिन्दी में प्रमाणपत्र परीक्षा**

1.1 उद्देश 7

1.2 पाठ्य विवरण 7

1.3 परीक्षा - विधि 7

1.4 परीक्षा - अवधि 7

1.5 आवधिकता एवं परीक्षा केन्द्र 7

1.6 पात्रता 9

1.7 परीक्षा शुल्क 9

1.8 परीक्षा का माध्यम 9

1.9 परीक्षा हेतु आवेदन की कार्यविधि 9

1.10 सफलता के मानदंड 9

2. **शैक्षणिक सहायता**

2.1 अध्ययन - सामग्री 11

3. **पाठ्य - विवरण** 11

The details of Certificate Examination in Banking Oriented Paper in Hindi are as under :

1.1 OBJECTIVES

The object of introducing the Certificate Examination in "Banking Oriented Paper in Hindi", is to promote gradual use of Hindi in day to day banking.

1.2 SYLLABUS

The details of the prescribed syllabus which is indicative are furnished in the booklet. However, keeping in view the professional nature of examinations, all matters falling within the realm of the subject concerned, will have to be studied by the candidate as questions can be asked on all relevant matters under the subject. Candidates appearing for the Examination should particularly prepare themselves for answering questions that may be asked on the latest developments taking place under the various subjects of the said examination although those topics may not have been specifically included in the syllabus. The Institute also reserves to itself the right to vary the syllabus / rules / fee structure from time to time. Any alterations made will be notified from time to time.

1.3 PATTERN OF EXAMINATION

Question Paper will contain desriptive type questions. The examination will be conducted in **off-line mode** only.

1.4 DURATION OF EXAMINATION

Examination will be of three hours duration.

1.5 PERIODICITY AND EXAMINATION CENTRES

(i) The examination will be conducted normally once a year in May / June on Sunday.

(ii) A list of examination centers will be provided along with the Examination Application Form.

(iii) Candidates will have to appear at the centre which they choose while applying for the examination. The venue for the examination will be advised while issuing the examination admit card.

(iv) Request for change in centre due to transfer or any other valid reason should reach the Institute 45 days before the commencement of the examination. Any request received thereafter will not be entertained.

बैंकिंग उन्मुख हिन्दी में प्रमाणपत्र परीक्षा से सम्बन्धित विवरण निम्नानुसार हैं :

1.1 उद्देश्य :

"बैंकिंग उन्मुख हिन्दी में प्रमाणपत्र परीक्षा" आरंभ किए जाने का उद्देश्य दैनंदिन बैंकिंग कामकाज में हिन्दी के क्रमिक प्रयोग को बढ़ावा देना है।

1.2 पाठ्य-विवरण :

निर्धारित पाठ्यक्रम, जो परिचायक है, के विवरण पुस्तिका में दिए गए हैं। तथापि, अभ्यर्थी को परीक्षा के व्यावसायिक स्वरूप को ध्यान में रखते हुए सम्बधित विषय की परिधि में आने वाले सभी विषयों का अध्ययन करना होगा, क्योंकि उक्त विषय में सभी प्रासंगिक विषय-वस्तुओं पर प्रश्न पूछे जा सकते हैं। परीक्षा में शामिल हो रहे अभ्यर्थियों को अपने आपको ऐसे सभी प्रश्नों के उत्तर देने हेतु विशेष रूप से तैयार रखना होगा जो उक्त परीक्षा की विविध-वस्तुओं के अधीन होने वाली अद्यतन घटनाओं के सम्बन्ध में पूछे जा सकते हों, भले ही उन विषयों को पाठ्यक्रम में विशेष रूप से शामिल न किया गया हो। संस्थान समय-समय पर पाठ्यक्रम / नियमों / शुल्कगत ढ़ांचे को परिवर्तित करने का अधिकार अपने पास सुरक्षित रखता है। किए गए किसी भी परिवर्तन को समय-समय पर अधिसूचित किया जाएगा।

1.3 परीक्षा की विधि :

प्रश्न पत्र में आत्मनिष्ठ प्रकार के प्रश्न होंगे। यह परीक्षा केवल **ऑफ-लाइन विधि** से संचालित होगी।

1.4 परीक्षा अवधि :

यह परीक्षा तीन घंटों की अवधि वाली होगी।

1.5 आवधिकता एवं परीक्षा केन्द्र :

(i) यह परीक्षा सामान्यतया वर्ष में एक बार मई / जून महीने में किसी रविवार को होगी।

(ii) परीक्षा आवेदन पत्र के साथ परीक्षा केन्द्रों की एक सूची उपलब्ध कराई जाएगी।

(iii) अभ्यर्थियों को उसी परीक्षा केन्द्र से परीक्षा में शामिल होना पड़ेगा, जिसका चयन वे परीक्षा हेतु आवेदन करते समय करेंगे। परीक्षा-स्थल की सूचना परीक्षा प्रवेश पत्र जारी करते समय प्रदान की जाएगी।

(iv) स्थानान्तरण या किसी अन्य वैध कारण से परीक्षा केन्द्र में परिवर्तन हेतु अनुरोध परीक्षा आरंभ होने के 45 दिन पहले संस्थान के पास पहुंच जाने चाहिए। उसके बाद प्राप्त होने वाले किसी भी अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।

(v) No change of centre request will be accepted for personal reasons. All the requests for change of centre due to transfer, training and deputation etc. should be accompanied by employer's authentication.

The Institute reserves a right to close any of the existing centre/s on account of inadequate number of candidates appearing from that centre or any other reason which it may deem fit. In such case, candidates will be advised to appear at the examination from the nearest available centre.

1.6 ELIGIBILITY

Members of the Institute can apply for this examination.

1.7 EXAMINATION FEES / REGISTRATION FEES

	For Members	For Members whose employer is not / ceased to be institutional members of IIBF
For every attempt	Rs.100/-	Rs.125/-

1.8 MEDIUM OF EXAMINATION

Examination will be conducted in **Hindi** only.

1.9 PROCEDURE FOR APPLYING FOR EXAMINATION

Examination Application Forms will be available at the Institute's website **www.iibf.org.in** which could be downloaded and filled in. The application forms will also be available at the Institute's zonal offices, Corporate Office and also at such other centres / offices as may be notified from time to time. Examination Application Forms duly filled in (for the detailed instructions refer the Examination Application Form) along with requisite examination fee should be submitted to the respective zonal office at Mumbai, Chennai, New Delhi, Kolkata. The Institute accepts no responsibility for delay or inconvenience arising from the candidate's failure to reach the Examination Application Form in time or if the form is incomplete or failure to furnish all the essential information about himself / herself and the details of his / her examination.

1.10 PASSING CRITERIA

Minimum marks for pass in subject – 50 out of 100 marks.

(v) वैयक्तिक कारणों से परीभा केन्द्र में परिवर्तन के किसी अनुरोध को स्वीकार नहीं किया जाएगा। स्थानान्तरण, प्रशिक्षण और प्रतिनियुक्ति आदि के कारण परीक्षा केन्द्र में परिवर्तन के लिए सभी अनुरोधों के साथ नियोक्ता का अधिप्रमाणन लगा होना चाहिए।

संस्थान किसी भी उस केन्द्र से परीक्षा में शामिल होने वाले अभ्यर्थियों की संख्या अपर्याप्त होने के कारण या किसी अन्य ऐसे कारण से जिसे वह उचित समझे वर्तनाम केन्द्रों में से किसी भी केन्द्र को बंद करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। ऐसी स्थिति में अभ्यर्थियों को निकटतम उपलब्ध केन्द्र से परीक्षा में शामिल होने की सलाह दी जाएगी।

1.6 पात्रता :

संस्थान के सदस्यगण इस परीक्षा हेतु आवेदन कर सकते हैं।

1.7 परीक्षा शुल्क :

	सदस्यों के लिए	उन सदस्यों के लिए जिनके नियोक्ता आईआईबीएफ से संस्थागत सदस्य नहीं हैं / नहीं रह गए हैं ।
प्रत्येक प्रयास हेतु	100/- रुपये	125/- रुपये

1.8 परीक्षा का माध्यम :

यह परीक्षा केवल **हिन्दी** में ही संचालित की जाएगी।

1.9 परीक्षा हेतु आवेदन करने की कार्यविधि :

परीक्षा के आवेदन पत्र संस्थान की वेबसाइट www.iibf.org.in पर उपलब्ध होंगे जिन्हें डाउनलोड कर के भरा जा सकता है। आवेदन पत्र संस्थान के अंचल कार्यालयों, कार्पोरेट कार्यालय तथा ऐसे अन्य केन्द्रों / कार्यालयों में भी उपलब्ध होंगे, जिन्हें समय-समय पर अधिसूचित किया जाए। विहित रूप से भरे गए परीक्षा हेतु आवेदन पत्र (विस्तृत अनुदेशों के लिए परीक्षा हेतु आवेदन पत्र देखें) अपेक्षित परीक्षा शुल्क के साथ मुंबई, चेन्नै, नई दिल्ली, कोलकाता स्थित सम्बन्धित अंचल कार्यालयों को प्रस्तुत किए जाने चाहिए। परीक्षा हेतु आवेदन पत्र के समय पर प्रस्तुत किए जाने में अभ्यर्थियों के असफल हो जाने के कारण होने वाले विलंब या असुविधा के लिए या आवेदन पत्र के अधूरे होने या उनके बारे में सभी आवश्य सूचनाएं तथा उनकी परीक्षा के विवरण प्रस्तुत न किए जाने हेतु संस्थान किसी भी प्रकार से उत्तरदायी नहीं होगा।

1.10 सफलता मानदंड :

विषय में उत्तीर्ण होने हेतु न्यूनतम अंक - 100 में से 50 अंक ।

2. EDUCATIONAL SUPPORT

2.1 STUDY MATERIAL

The Institute has published study books to facilitate study and will be available at Institute's Corporate and Zonal Offices.

The price of book is Rs. 200/-

Candidates would be required to send their indent along with a Demand Draft for the cost of book. The Demand Draft should be drawn in favour of Institute of Banking & Finance and payable at respective zonal offices.

(No cheques will be accepted).

3. SYLLABUS FOR EXAMINATION

I. Fuctional Hindi :

- (i) Concept and Approach

  Difference between various linguistic registers and characteristics of functional language, approach of functional language, objectivity, standardization, various phrases with reference functional language use in banks.

- (ii) Basic Banking Vocubalary

  Operational and General Banking Terminology, Merchant Banking Terminology, Rural Banking Terminology, Abbreviated Terms etc.

- (iii) Various forms of functional Hindi

  - a. Noting-vaious forms and phrases of banking.
  - b. Draftin-Offical Letter, D.O. Letter, Memorandum, Office Order, Circular, Notice, Press Communique etc.

- (iv) Translation from English to Hindi / Hindi to English with reference to Banking.

II. Question on the various aspects of General Banking topics relating to Indian Economy, Commerence, Fiscal / Monetary Policies and Financial Services - basic knowledge.

III. An Essay in Hindi - on the subject related to banking, Economics and current financial topics.

* * * * *

2. शैक्षणिक सहायता

2.1 अध्ययन सामग्री :

संस्थान ने अध्ययन को सुगम बनाने के लिए पाठ्य पुस्तक प्रकाशित कर रखी है तथा वह संस्थान के कार्पोरेट और अंचल कार्यालयों में उपलब्ध होगी।

उक्त पुस्तक का मूल्य 200/- रुपये है।

अभ्यार्थियों के लिए यह आवश्य होगा कि वे पुस्तक के मूल्य के रूप में एक मांग ड्राफ्ट के साथ अपनी मांग भेजें। उक्त मांग ड्राफ्ट "इंडियन इंस्टीट्यूट ऑफ बैंकिंग एण्ड फाइनैन्स" के पक्ष में आहरित तथा सम्बन्धित अंचल कार्यालयों में देय होना चाहिए।

(चेक नहीं स्वीकार किए जाएंगे।)

3. परीक्षा का पाठ्य-विवरण :

I. प्रयोजनमूलक हिन्दी :

(i) संकल्पना तथा दृष्टिकोण

विविध भाषाई रजिस्टरों के बीच अंतर तथा प्रयोजनमूलक भाषा की विशेषताएं, प्रयोजनमूलक भाषा का दृष्टिकोण, विषयनिष्ठता, मानकीकरण एवं बैंकों में प्रयुक्त प्रयोजनमूलक भाषा के संदर्भ में विविध वाक्यांश।

(ii) मूल बैंकिंग शब्दावली

परिचालनात्मक तथा सामान्य बैंकिंग शब्दावली, व्यापारी बैंकिंग शब्दावली, ग्रामीण बैंकिंग शब्दावली, संक्षिप्त शब्द इत्यादि।

(iii) प्रयोजनमूलक हिन्दी के विविध रूप

क) टिप्पण - टिप्पण के विविध रूप एवं वाक्यांश

ख) प्रारूपण - शासकीय पत्र, अर्धशासकीय पत्र, ज्ञापन, कार्यालय आदेश, परिपत्र, सूचना, प्रेस विज्ञप्ति इत्यादि।

(iv) बैंकिंग के संदर्भ में हिन्दी से अंग्रेजी / अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद।

II. भारतीय अर्थव्यवस्था, वाणिज्य, वित्तीय / मौद्रिक नीतियों तथा वित्तीय सेवाओं से संबंधित मौलिक जानकारी सामान्य बैंकिंग प्रसंगों से संबंधित विविध पहलुओं पर प्रश्न

III. हिन्दी में एक निबंध - बैंकिंग, अर्थशास्त्र एवं सामायिक वित्तीय प्रसंगों से संबंधित विषयों पर।

* * * * *

NOTES

Onlooker Press | Apr.'09 | 1,000